



LIITE I – Otsonikerrosta heikentävät aineet

Otsonikerrosta heikentävät aineet – verkkolomakkeen täyttäminen

*Opas yrityksille, jotka toimittavat tietoja
asetuksen (EY) N:o 1005/2009 (otsoniasetus) 27 artiklan mukaisesti*

Otsonikerrosta heikentäviä aineita koskevan verkkolomakkeen alussa esitettävässä johdannossa on perustietoa siitä, kenen pitäisi tehdä ilmoitus kyseisellä lomakkeella. Lomakkeen oikeassa ylä laidassa ovat yrityksen tiedot ja soveltamisvuosi (raportointivuosi eli vuosi, jota selvitys koskee).

Lomakkeen eri osien välillä voi liikkua napsauttamalla lomakkeen ylä laidan harmaalla alueella olevia välilehtiä. Alalaidan harmaalla alueella on lisäksi Seuraava lomake -painike, jota käyttämällä lomaketietojen täyttö etenee oikeassa järjestyksessä. Tallenna-, Tallenna ja sulje- ja Peruuta-painikkeiden toimintaperiaatteita selostetaan BDR-oppaan sivulla 9.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction	Company details	Substances
--------------	-----------------	------------

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

Introduction

This form is to be used by:

- **Producers** of controlled substances;
- **Importers** of controlled and new substances, including imports for destruction;
- **Exporters** of controlled and new substances;
- **Destruction facilities** destroying controlled substances;
- **Feedstock and/or process agent users** of controlled substances;

Depending on the selected activity or activities, this form is to be used to report production, sales, imports, stocks, exports, use and destruction per individual substance. You only need to complete the tables that are accessible.

For abbreviations and definition of terms used, see the regulation available on <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ.L.2009.286.0001.0030.EN.PDF>

This report shall not contain data from any facility in a different Member State of the European Union even if owned by the reporting undertaking. All figures shall be reported in kilograms with an accuracy of ± 1 kg. It is not necessary to provide decimals. Always round up to the next kg. Use of commas, points or spaces to indicate decimals or thousand dividers is not possible.

Before completing this form please read the reporting manual available on our website: http://circa.europa.eu/Public/irc/env/review_2037/library?l=/reporting_article.

Next form

Save Save & close Cancel

Johdanto

Lomakkeen täyttäjän on ensin vahvistettava yrityksen tiedot. Niihin pääsee napsauttamalla ylä laidassa olevaa Yrityksen tiedot -välilehteä tai Seuraava lomake -painiketta. Näyttö on seuraavanlainen:



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction		Company details		Substances	
Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013					
Company information					
Do not include any data from legal entities other than the one indicated below (e.g. subsidiaries or sister companies). Each legal entity needs to complete an individual form.					
Company name	Business Reporter Testing Ltd				
Company address	Clucerului 55 Bucuresticentre				
Post code	011364				
Country	Romania				
EORI code:	eori11 ?				
VAT code:	RO111111111111111				
Contact person	Ods Reporter				
Phone number	111				
Fax number	222				
E-mail address	ods@ods.ods				
Confirm or modify				Confirm Modify	

Important note:

Please make sure that all the information provided in this page is correct before clicking on the 'Confirm' button. After this point you will not be able to change your company data.

If you need to change the information provided, please click on the 'Modify' button and after correcting company's information you can continue with the questionnaire in BDR envelope.

Taulukko 1: Yrityksen tiedot – vaihe 1

Jos yrityksen tiedot ovat oikein, napsauta Vahvista-painiketta. Jos tiedoissa on virheitä, napsauta Muokkaa-painiketta. Tällöin järjestelmä ohjaa sinut toiselle verkkosivulle, jossa voit muuttaa yrityksen tietoja. Kun napsautat Muokkaa-painiketta, näytölle tulee viestiruutu, jossa varoitetaan, että olet siirtymässä pois lomakkeesta. Kun olet tehnyt tarvittavat muutokset, voit palata lomakkeeseen ja vahvistaa yrityksen päivitettyt tiedot.

Varmista, että kaikki tiedot ovat oikein, sillä niitä ei voi enää muuttaa, kun lomakkeen täyttö on aloitettu.

EORI-numero on välttämätön tuontiin ja vientiin liittyviä toimia koskevia ilmoituksia tehtäessä.

Kun olet vahvistanut yrityksen tiedot, voit alkaa täyttää varsinaista ilmoitusta. Ilmoita raportointivuosi ("soveltamisvuosi") ja toimet, joita yritys on toteuttanut kyseisenä vuonna. Rastiita tarvittavat kohdat seuraavasti:

- Tuotanto: yritys tuotti soveltamisvuonna valvottavia tai uusia aineita ja/tai piti varastossa edellisenä vuonna tuotettuja aineita
- Tuonti: yritys toi soveltamisvuonna valvottavia tai uusia aineita ja/tai piti varastossa aineita edelliseltä vuodelta
- Vienti: yritys vei soveltamisvuonna valvottavia tai uusia aineita ja/tai piti varastossa aineita edelliseltä vuodelta
- Hävittäminen: yritys on hävittämislaitos, joka hävitti soveltamisvuonna valvottavia aineita, tai tuottaja, joka hävitti soveltamisvuonna valvottavia tai uusia aineita omassa tuotantolaitoksessaan
- Käyttö raaka-aineena: yritys käytti soveltamisvuonna valvottavia aineita raaka-aineena tai on ilmoittanut raaka-ainekäytöstä aiempina vuosina ja sillä on edelleen varastoja jäljellä



- Käyttö prosessireagensseina: yritys käytti soveltamisvuonna valvottavia aineita prosessireagensseina tai on ilmoittanut prosessireagenssikäytöstä aiempina vuosina ja sillä on edelleen varastoja jäljellä
- Ei ilmoitusvelvollisuutta: ilmoitettavaa ei ole.

Information on transactions to be reported (Year, Activity):

Transaction year
(Year to which this report applies)

Ozone-depleting substances transactions

Production	<input type="checkbox"/>
Import	<input type="checkbox"/>
Export	<input type="checkbox"/>
Destruction	<input type="checkbox"/>
Process agent use	<input type="checkbox"/>
Feedstock use	<input type="checkbox"/>
Not obliged to report (NIL report)*	<input type="checkbox"/>

*No activity this year or only activities related to imports and/or exports of products and equipment containing or relying on ODS

[Confirm the information on transactions \(Year, Activities\)](#)
To 'Confirm the information on transactions' you need to confirm your company information first.

[Previous form](#)

[Save](#) [Save & close](#) [Cancel](#)

Taulukko 1: Ilmoitettavia toimia koskevat tiedot (vuosi, toimet) – vaihe 2

Huomaa, että tämän vaiheen jälkeen et lomaketta täyttäessäsi näe kaikkia jäljempänä esitettäviä taulukoita. Verkkolomakkeessa aktivoituvat vain ne taulukot, joihin liittyviä toimia ilmoitat yrityksen toteuttaneen. Käytettävissäsi ovat kuitenkin kaikki ne taulukot, joita saatat tarvita. Eri toimiin liittyvien taulukoiden numerot käyvät ilmi seuraavasta:

Tuotanto: taulukko 3, taulukko 4, taulukko 5, taulukko 6, taulukko 8, taulukko 9, taulukko 10, taulukko 13

Tuonti: taulukko 6, taulukko 7, taulukko 8, taulukko 10, taulukko 13

Vienti: taulukko 6, taulukko 8, taulukko 10, taulukko 11, taulukko 13

Hävittäminen: taulukko 6, taulukko 8, taulukko 14

Käyttö prosessireagensseina/raaka-aineena: taulukko 6, taulukko 8, taulukko 10, taulukko 12

Napsauttamalla painiketta "Vahvista toimia koskevat tiedot (vuosi, toimet)" pääset seuraavalle sivulle, johon täytetään tiedot ilmoitettavista aineista.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

2. Definition of substances

Add or remove substances for reporting

Substances

CFC-11 (virgin) -

CFC-13 (non-virgin) -

Select substance

CFC-13 (non-virgin) Add Insert other substance Add Other

CFC-11 (virgin)

CFC-11 (non-virgin)

CFC-12 (virgin)

CFC-12 (non-virgin)

CFC-13 (virgin)

CFC-13 (non-virgin)

Cancel Print preview Run QA

Taulukko 2: Aineiden määrittelmä

Lisää ilmoitettava aine valitsemalla se pudotusvalikosta ja napsauttamalla sen oikealla puolella olevaa Lisää-painiketta. Jos haluat lisätä aineen, jota luettelossa ei ole, kirjoita sen nimi vapaatekstikenttään ja napsauta Lisää muu -painiketta. Ilmoita aineen nimi mahdollisimman tarkasti ja eritele myös, onko kyse käyttämättömistä vai muista aineista. Jos olet valinnut ja lisännyt aineen, josta ei tarvitsekaan tehdä ilmoitusta, voit poistaa sen luettelosta napsauttamalla miinus-painiketta [-].

Seuraavassa vaiheessa (taulukko 3) ilmoitetaan yrityksen kutakin ainetta kyseisenä vuonna tuottamat määrät:

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

3. Total production

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces.)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
feedstock outside EU	11	22	33
Total	11	22	33

Add

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Taulukko 3: Kokonaistuotanto

Lomakkeen täyttö aloitetaan napsauttamalla Lisää-painiketta ja valitsemalla asianomainen käyttötarkoitus pudotusvalikosta. Jos valitset pudotusvalikosta vaihtoehdon "Muu", järjestelmä pyytää lisätietoja aiotusta käyttötarkoituksesta. Kun olet valinnut käyttötarkoituksen ja täyttänyt tarvittaessa lisätiedot, napsauta Lisää-painiketta, jolloin käyttötarkoitus lisätään ilmoituksen taulukkoon. Taulukkoon voi lisätä useamman kuin yhden käyttötarkoituksen.



Kunkin käyttötarkoituksen kohdalle merkitään jokaisen sarakkeiden ylälaidassa mainitun aineen tuotantomäärät. Laboratorio- ja raaka-ainekäyttöä lukuun ottamatta määrillä tarkoitetaan yrityksen kokonaistuotantoa riippumatta siitä, ovatko määrät tarkoitettu käytettäväksi EU:ssa. Laboratorio- ja raaka-ainekäytön osalta on eriteltävä EU:ssa käytettäväksi tarkoitettu tuotanto ja EU:n ulkopuolella käytettäväksi tarkoitettu tuotanto. Määrät on kaikissa lomakkeissa ilmoitettava kilogrammoina, eikä pilkkuja, pisteitä tai välilyöntejä saa käyttää.

Kun kaikki tiedot on ilmoitettu, voit siirtyä seuraavaan lomakkeeseen (taulukko 4). Tällä lomakkeella ilmoitetaan teollisuuden järjeistämisen yhteydessä tuotetut määrät (ks. otsoniasetuksen 14 artikla). Napsauta Lisää-painiketta ja täytä kaikki pyydetty tiedot. Ilmoita sen yrityksen nimi, jolta oikeudet on siirretty edustamallesii yritykselle, ja valitse tuotannon alkuperäinen käyttötarkoitus. Lisää käyttötarkoitus taulukkoon napsauttamalla Lisää-painiketta ja ilmoita sen jälkeen kunkin aineen määrät. Kullekin siirtävälle yritykselle ja käyttötarkoitukselle on lisättävä oma rivinsä.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

4. Production under industrial rationalisation

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces.)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Transferring undertaking	Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Company A: Long Island Bvd., Portugal	feedstock in EU	33	22	11
Total		33	22	11

Add new row

Company name Company address Country

Company B Short Island Bvd. Belgium

Use type Other

foam blowing

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Taulukko 4: Tuotanto teollisuuden järjeistämisen yhteydessä

Seuraavassa lomakkeessa (Taulukko 5) ilmoitetaan tiedot kierrätetyistä ja regeneroiduista määristä. Ilmoita ainoastaan ne valvottavien tai uusien aineiden määrät, jotka edustamasi yritys on kierrättänyt tai regeneroinut. Älä ilmoita tietoja muiden yritysten suorittamasta kierrätyksestä tai regeneroinnista. Merkitse määrät erikseen kunkin aineen kohdalle.



Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

5. Recycling and reclamation by producers

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces.)

Recycling and reclamation (for any uses inside or outside EU)	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Total quantity recycled	22	12	0
Total quantity reclaimed	3	222	0
Total	25	234	0

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Taulukko 5: Kierrätys ja regenerointi tuottajien toimesta

Taulukossa 6 ilmoitetaan tiedot niiden valvottavien tai uusien aineiden määristä, joita yritys on millä tahansa tavalla vastaanottanut muilta EU:ssa toimivilta yrityksiltä. Tämä kattaa kaikki yrityksen vastaanottamat määrät, esimerkiksi ostot, palautukset ja kaikki muut hankinnat, maksua vastaan tai ilman. Ilmoita myös kaikki määrät, jotka edustamasi yritys on vastaanottanut muissa EU-maissa sijaitsevilta laitoksiltaan. Halogenoituja kloorifluorihilivetyjä (HCFC) uudelleen pakkaaviksi yrityksiksi rekisteröityjen yritysten (otsoniasetuksen 11 artiklan 5 kohta) on ilmoitettava uudelleen pakkaamiensa aineiden alkuperä. Asiakaspalautusten tapauksissa on ilmoitettava käyttötarkoitus, jota varten aineet toimitettiin.

Tällä lomakkeella ilmoitetaan myös toimittaja (yrityksen nimi, osoite ja maa) sekä käyttötarkoituksen tyyppi. Napsauta Lisää-painiketta ja täytä asianomaiset tiedot kyseisiin kohtiin (ks. myös taulukko 6). Jos yritys on hävittämislaitos, joka on vastaanottanut jätettä muilta yrityksiltä, toimittajan nimi on ilmoitettava ainoastaan, jos samalta yritykseltä on vastaanotettu vähintään 1 000 kg jätettä. Vähemmän kuin 1 000 kg toimittaneiden yritysten tiedot voidaan yhdistää. Tällöin yrityksen nimen ja osoitteen kohdalle merkitään maininta "yhdistetty" ja maaksi ilmoitetaan oma maa.



Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

6. Quantities received from undertakings in the EU (e.g. purchases)

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Supplier	Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Company C; Wide Wild West Bvd; Czech Republic	critical uses	2	21	12
Total		2	21	12

Add new row

Company name Company address Country
Company D Address field Italy

Use type Other
refrigeration

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Taulukko 6: EU:n yrityksiltä vastaanotetut määrät (esim. ostot)

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

7. Total imports from countries or territories outside EU.

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	Customs procedure	Source country	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
refrigeration	Re-export	Comoros	12	2	21
destruction	Transit	Barbados	11	1	2
Total			23	3	23

Add new row

Customs procedure Country
Use type Other

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Taulukko 7: Kokonaistuonti EU:n ulkopuolisista maista tai alueilta

Seuraavassa lomakkeessa (taulukko 7) ilmoitetaan EU:n ulkopuolelta millä tahansa tavalla hankittujen valvottavien tai uusien aineiden määrät. Tämä kattaa kaikki yrityksen vastaanottamat määrät, esimerkiksi ostot, palautukset ja kaikki muut hankinnat, maksua vastaan tai ilman.

BDR-järjestelmän käyttöopas, versio 3.0 – helmikuu 2014

LIITE I: Otsonikerrosta heikentäviä aineita koskevat ilmoitukset



Huomaa, että joihinkin EU-maihin kuuluu alueita, jotka eivät ole osa EU:ta (esim. Mansaari, Grönlanti ja Ranskan Polynesia). Myös näiltä alueilta hankitut määrät on ilmoitettava tällä lomakkeella.

Tällöin on ilmoitettava myös käytetty tullimenettely. Pudotusvalikossa on seuraavat vaihtoehdot:

- Vapaa liikkuvuus: Luovutus vapaaseen liikkeeseen, myös tiettyyn käyttötarkoitukseen
- Jälleenvienti: Tullivarastointimenettely, vapaa-alueenmenettely, väliaikainen maahantuonti,
- sisäinen jalostus jne.
- Jälleentuonti: Jälleentuonti ulkoisessa jalostusmenettelyssä jne..
- Passitus: Passitus ja jälleenlaivaus

Tässä yhteydessä on ilmoitettava kyseessä oleva EU:n ulkopuolinen maa, mutta muita tietoja määrät tuottaneesta yrityksestä ei vaadita.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances			
Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish			
Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013			
8. Total stocks (all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)			
Total stocks at the beginning / end of reporting year	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
At 01 January free release	444	23432	444
Comments	Click on the text	Click on the text	Click on the text
At 01 January customs bondage	4	22	12
Comments	Click on the text	Click on the text	Click on the text
At 01 January for destruction	5	23423	234
Comments	Click on the text	Click on the text	Click on the text
Total on 1 January	453	46877	690
At 31 December free release	1	12	2
At 31 December customs bondage	2	234	12
At 31 December destruction	3	324	3
Total on 31 December	6	570	17
Stocks consumed	447	46307	673
Previous form Next form			
Save Save & close Cancel Print preview Run QA			

Taulukko 8: Varastojen kokonaismäärä

Taulukko 8: Ilmoita määrät, jotka yrityksellä oli varastossa raportointivuoden tammikuun 1. päivänä ja joulukuun 31. päivänä. Varastojen osalta on eriteltävä määrät, joihin sovelletaan tullivalvontatoimenpiteitä (esim. tullivarastointi-, vapaa-alue- tai passitusmenettely) ja määrät, joihin tällaisia rajoituksia ei sovelleta (vapaassa liikkeessä EU:ssa olevat määrät). Ilmoita hävitettävien aineiden varastojen määrät erikseen.



Järjestelmä havaitsee automaattisesti, jos ilmoituksen tiedot eivät täsmää edellisen raportointivuoden ilmoituksen kanssa. Tällöin näytölle tulee viestiruutu, jossa pyydetään selvittämään eroavuuksien syy. Kunkin kentän alapuolella on kohta huomautuksille.

Ozone-Depleting Substances Report Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

8. Total stocks

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)

Total stocks at the beginning / end of reporting year	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113
At 01 January free release			
Comments	Click on		
At 01 January customs bondage			
Comments	Click on		
At 01 January for destruction			
Comments	Click on		
Total on 1 January			
At 31 December free release			
At 31 December customs bondage			
At 31 December destruction	3	324	3
Total on 31 December	6	570	17
Stocks consumed	447	46307	673

CFC-11 (virgin)
 "1 January stocks" should be equal to "31 December stocks" from previous year. If they are not equal, then revise 1 January stock data or provide an explanation here.

"1 January stocks" value (reported) = 444
 "31 December stocks" value (previous year) = 3

Please provide an explanation here in case of error

The last year value was invalid.

OK

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Taulukko 8: Ilmoitetut varastojen määrät eivät täsmää

Ozone-Depleting Substances Report Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

9. Stocks for selected uses held by producers

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)

Stocks reported in table 8 resulting from production in the reporting year:	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
At 31 December for feedstock use in EU	22	55	66
At 31 December feedstock use outside EU	11	33	88
At 31 December total	NaN	NaN	NaN

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Taulukko 9: Tuottajien hallussa olevat varastot valittuihin käyttötarkoituksiin

Seuraava lomake (taulukko 9) koskee varastoja, jotka ovat tuottajan hallussa tiettyihin käyttötarkoituksiin tarkoitettuina.



Ilmoita tässä taulukossa se osuus taulukossa 8 ilmoitetuista määristä, jotka olivat yrityksen varastossa raportointivuoden joulukuun 31. päivänä ja jotka olivat syntyneet tuotannossa raportointivuonna. EU:ssa ja sen ulkopuolella raaka-aineena käytettäväksi tarkoitetut määrät on ilmoitettava erikseen.

Älä ilmoita tässä taulukossa varastoja, jotka ovat syntyneet tuotannossa aiempina vuosina.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

10. Placing on the EU market during the reporting year (sales etc.)

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Recipient	Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Company D; Street no 1; Latvia	destruction	12	22	22
	critical uses	1	2	3
Total		13	24	25

Add new row

Use type Other

to ODS producers*

Company name Company address Country

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Taulukko 10: Saattaminen EU:n markkinoille raportointivuonna (myynti ym.)

Taulukossa 10 ilmoitetaan määrät, jotka yritys saattoi EU:n markkinoille soveltamisvuonna. Joidenkin käyttötarkoitusten (jotka on merkitty tähdellä [*]) osalta on ilmoitettava vastaanottavan yrityksen täydellinen nimi ja osoite. Jos edustamasi yritys on toimittanut tavaraa useammalle kuin yhdelle yritykselle, lisää ilmoitukseen rivejä tarpeen mukaan. Kyseiset käyttötarkoitukset ovat hävittäminen, käyttö raaka-aineena tai prosessireagensseina, toimittaminen uudelleenpakkaajille EU:ssa tai uudelleenkäyttäjille sekä muut käyttötarkoitukset. Varmista, että tässä kohdassa ilmoitetut määrät vastaavat lomakkeen muissa osissa ilmoitettuja määriä. Jos valittu käyttötarkoitus on hävittäminen, varmista, että yritys on hävittämislaitos eikä jätteiden välittäjä.

Rivin voi poistaa napsauttamalla sen lopussa olevaa miinus-painiketta [-].

Taulukossa 11 ilmoitetaan valvottavien tai uusien aineiden määrät, jotka on viety EU:n ulkopuoliseen maahan tai alueelle. Tämä kattaa kaikki yrityksen toimittamat määrät, esimerkiksi myynnin, palautukset ja kaikki muut toimitukset, maksua vastaan tai ilman.

Huomaa, että joihinkin EU-maihin kuuluu alueita, jotka eivät ole osa EU:ta (esim. Mansaari, Grönlanti ja Ranskan Polynesia). Myös näille alueille toimitetut määrät on ilmoitettava tällä lomakkeella.

Ilmoita perustiedot maista, joihin määrät on toimitettu, sekä käyttötarkoitukset.

.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction
Company details
Substances

Table 3
Table 4
Table 5
Table 6
Table 7
Table 8
Table 9
Table 10
Table 11
Table 12
Table 13
Table 14
Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

11. Exports to countries and territories outside EU

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately) (One line per destination country. Add lines as necessary if you have more than one destination country)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	Destination country	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
lab uses	Angola	12	14	16
feedstock	Bahrain	18	20	21
Total		30	34	37

Add new row

Use type

process agent

Other

Country

Australia

Add
Cancel

Previous form
Next form

Save
Save & close
Cancel
Print preview
Run QA

Taulukko 11: Vienti EU:n ulkopuolisiin maihin ja alueille

Yrityksen raaka-aine- ja prosessireagenssikäyttöä koskevat tiedot ilmoitetaan taulukossa 12. Valitse luettelosta käyttötyyppi: raaka-aine tai prosessireagenssi. Jos yrityksen raaka-ainekäytön tyyppiä ei ole luettelossa, valitse "muu" ja anna lisätietoja kommenttikentässä. Ilmoita valvottavan aineen ja tuotetun kemikaalin täsmällinen nimi. Ilmoita myös tuotetun kemikaalin CAS-numero. Yleiskuvauksia (esim. bromattu suola, vaikuttava farmaseuttinen aine) ei hyväksytä.

Ilmoita kunkin prosessin osalta prosessireagenssikoostumus ja päästöt. Prosessireagenssikoostumuksen osalta ilmoita valvottavan aineen (käyttämättömät ja muut) kokonaismäärä, jota ei ole käytetty prosessissa aiemmin (eli kentän 205 kohdassa ilmoitetuista varastoista peräisin olevat määrät) ja joka on tuotu uutena prosessiin raportointivuonna. Päästöjen osalta ilmoita valvottavien aineiden määrät, jotka ovat vapautuneet ilmaan, maaperään tai veteen raportointivuonna. Ilmoita kaikki päästöt, niin varastoista kuin prosesseistakin, myös hajapäästöt ja häiriöpäästöt. Teollisuusprosesseissa syntyy väistämättä päästöjä, ja on hyvin epätodennäköistä, ettei niitä syntyisi raaka-aine- tai prosessireagenssikäytössä. Tämän vuoksi tässä kohdassa ei hyväksytä arvoa "0" tai muita epärealistisen alhaisia päästöjen määriä.

Myös seuraavan vuoden määrästä on esitettävä arvio.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

12. Feedstock and process agent use within the reporting undertaking

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a process by clicking on the "Add" button below.

Processes		CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
PAU HCFC replacing CFC or CTC in processes a-g: sadas	Make-up Estimation next year	Non-negative	Non-negative	Non-negative
		Estimate for t	Estimate for t	Estimate for t
	Emission Estimation next year	Non-negative	Non-negative	Non-negative
		Estimate for t	Estimate for t	Estimate for t
FDST CFC-11 - Purified graphite	Make-up Estimation next year	123	Non-negative	Non-negative
		22	Estimate for t	Estimate for t
	Emission Estimation next year	22	Non-negative	Non-negative
		1	Estimate for t	Estimate for t
Total Make-up		123	0	0
Total Emission		22	0	0

Add

Provide here any further comments or explanations about feedstock and process agent use.

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Taulukko 12: Käyttö raaka-aineena ja käyttö prosessireagensseina ilmoittajayrityksessä

Huom. Yrityksen muihin tarkoituksiin (kuin raaka-aineena tai prosessireagensseina) käyttämät määrät on ilmoitettava taulukossa 13. Täytä siis taulukko 13, jos yritys on käyttänyt valvottavia tai uusia aineita muihin tarkoituksiin kuin raaka-aineena tai prosessireagensseina.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

13. Use within the reporting undertaking other than process agent or feedstock uses
 (all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
 To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
refrigeration	12	Non-negative in	15
solvent		13	
Total	12	13	15

Add new row

Use type Other
 other (specify) Some other user type
 Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Taulukko 13: Käyttö ilmoittajayrityksessä muihin tarkoituksiin kuin raaka-aineina tai prosessireagensseina

Taulukossa 14 ilmoitetaan määrät, jotka yritys on hävittänyt raportointivuonna. Taulukko on täytettävä, jos yritys on tuottaja ja sillä on hävittämislaitos, jossa hävitetään omasta yrityksestä peräisin olevia valvottavia tai uusia aineita, tai jos yritys on hävittämislaitos, jossa hävitetään muilta yrityksiltä peräisin olevia valvottavia aineita.

Aloita lomakkeen tämän osion täyttö napsauttamalla Lisää-painiketta. Täsmennä tekninen hävittämismenetelmä (tai menetelmät), jota jätteen hävittämisessä on käytetty.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

14. Quantities destroyed in your facility

Report only quantities destroyed by your facility. Quantities sent for destruction elsewhere need to be reported in table 10.(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces)
To start select a destruction by clicking on the "Add" button below.

Destruction technology	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Gaseous/fume oxidation (all controlled substances except BCM, HBFC, MB)	122	Non-negative in	444
Nitrogen plasma arc (all controlled substances except BCM, Halons, HBFC, MB)		222	
Total	122	222	444

Add new row

Destruction technology Other

Other destruction technology (only BCM, HBFC, MB) (specify in comments field)

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Taulukko 14: Yrityksen laitoksessa hävitetyt määrät

Taulukko 14 on ilmoituslomakkeen viimeinen taulukko. Lomakkeen päättävän osion (Valmis-välilehti) kommenttikentässä voi tarvittaessa esittää lisätietoja tai selvityksiä.

Ennen ilmoituksen lähettämistä sinun on vakuutettava, että olet yrityksen valtuutettu edustaja ja että kaikki tiedot ovat (parhaan tietämyksesi mukaan) todenmukaiset, täsmälliset ja täydelliset.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction	Company details	Substances
--------------	-----------------	------------

Table 3	Table 4	Table 5	Table 6	Table 7	Table 8	Table 9	Table 10	Table 11	Table 12	Table 13	Table 14	Finish
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	----------	----------	--------

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

Certify correctness

Date of submission 2014-01-16

Provide here any further comments or explanations you wish to provide in relation to the reported data.

I certify that I am the authorised representative for this company and have personally examined and am familiar with the information submitted in this and all attached documents. To the best of my knowledge, all information submitted is true, accurate, and complete.

After certifying correctness the report will be stored in BDR's envelope. Continue with BDR envelope to finalise the submission by clicking "Submit to DG CLIMA/EEA" button.

Vahvista oikeellisuus -lomake

Kun olet vahvistanut ilmoituksen oikeellisuuden, näytölle tulee seuraava lomake, jossa voit napsauttaa Tulostuksen esikatselu -painiketta ja tarkastella tietoja, joita olet lähettämässä. Suorita automaattinen tarkistus -painikkeen avulla voit varmistaa, että ilmoitus on lähettämiskunnossa.

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction	Company details	Substances
--------------	-----------------	------------

Table 3	Table 4	Table 5	Table 6	Table 7	Table 8	Table 9	Table 10	Table 11	Table 12	Table 13	Table 14	Finish
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	----------	----------	--------

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

The report is certified

The report is certified and successfully stored in BDR's envelope. Continue with BDR envelope to finalise the submission by running automatic QA and submitting the envelope. Click "Reopen form" button to re-edit the report.

or

Ilmoituksen lähettäminen

Kun ilmoitus on valmis lähetettäväksi, napsauta Jatka BDR-kirjekuorikansion käsittelyä -painiketta, jolloin pääset lähettämään ilmoituksen komission ilmastotoimien pääosastolle / Euroopan ympäristökeskukselle. BDR-järjestelmän pääoppaassa on lisätietoja siitä, miten ilmoitus lähetetään järjestelmässä.

Voit myös vielä avata lomakkeen uudelleen ja tarvittaessa muuttaa aiemmissa vaiheissa ilmoittamiasi tietoja.